

**CÔNG TY CỔ PHẦN QUỐC
TẾ HOÀNG GIA**

**ROYAL INTERNATIONAL
JOINT STOCK CORPORATION**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness**

---o0o---

Số: 17012024/UQ.2024

**GIẤY ỦY QUYỀN
POWER OF ATTORNEY**

- Căn cứ Bộ luật dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015;
Pursuant to the Civil code No. 91/2015/QH13 dated 24/11/2015;
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to the Laws on enterprises No. 59/2020/QH14 dated 17/06/2020;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ Phần Quốc Tế Hoàng Gia;
Pursuant to the charter of Royal International Joint Stock Corporation;
- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của Người đại diện theo pháp luật của Công ty;
Pursuant to functions, duties and rights of the legal representative of the Company;

Giấy Ủy Quyền này được lập ngày 17 tháng 01 năm 2024 giữa và bởi các bên dưới đây:

This Power of Attorney is made on 17 January 2024 by and between the following parties:

BÊN ỦY QUYỀN/THE PRINCIPAL

Bà/Ms. **CHEN YU CHEN**

Hộ chiếu số/Passport No.: 363041618

Cấp ngày: 15/06/2023

Nơi cấp: Bộ ngoại giao Đài Loan

Issued on: 15/06/2023

by the Ministry of foreign affairs of Taiwan

Chức vụ: Chủ tịch HĐQT và là Người đại diện theo pháp luật Công ty.

Title: Board Chairman and legal representative of the Company.

Và/and

BÊN ĐƯỢC ỦY QUYỀN/THE ATTORNEY:

Bà/Ms.: **TRẦN THỊ HỒNG LIỄU**

CCCD số/ID No.: 022176004152

Cấp ngày: 15/04/2021 Nơi cấp: Cục trưởng cục cảnh sát QLHC về TTXH

Issued on: 15/04/2021 by the Chief of Police Department of residence administration registration and people national database.

Chức vụ: Phó Tổng giám đốc

Title: Deputy General Director

I. NỘI DUNG VÀ PHẠM VI ỦY QUYỀN:

CONTENTS AND SCOPE OF AUTHORIZATION

Bằng Giấy ủy quyền này, Bên được ủy quyền được thay mặt Bên ủy quyền thực hiện các công việc sau (sau đây gọi là “**Công việc ủy quyền**”) tại Công ty Cổ phần Quốc Tế Hoàng Gia, MSDN: 5700102119, trụ sở: đường Hạ Long, Phường Bãi Cháy, Thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, Việt Nam (“**Công ty**”):

*By this Power of Attorney, the Attorney acts on behalf of the Principal to carry out the following works (hereinafter referred to as the “**Authorized Works**”) at the Royal International Joint Stock Company, Enterprise Code No. 5700102119, head office at Ha Long street, Bai Chay Ward, Ha Long City, Quang Ninh Province, Vietnam (“**Company**”):*

1. Đại diện cho Công ty ký tất cả các hợp đồng mua bán, hợp đồng dịch vụ, hợp đồng hợp tác đầu tư, các hợp đồng và thỏa thuận khác phục vụ hoạt động kinh doanh, đầu tư của Công ty;

To represent the Company to sign all purchase and sale contracts, service contracts, investment cooperation contracts, other contracts and agreements serving the Company's business and investment activities;

2. Ký tất cả các tài liệu liên quan đến các hợp đồng nêu tại mục 1 nêu trên bao gồm nhưng không hạn chế phụ lục hợp đồng, thỏa thuận sửa đổi bổ sung, công văn, biên bản bàn giao, biên bản nghiệm thu, biên bản thanh lý Hợp đồng;

To sign all documents related to the contracts mentioned in Item 1 above, including but not limited to annexes to contracts, amendments and supplements, official letters, minutes of handover, minutes of acceptance and liquidation minutes of contracts;

3. Ký thư tuyển dụng, hợp đồng lao động, hồ sơ thanh toán tiền lương, thưởng, quyết định bổ nhiệm, bãi nhiệm, chấm dứt, sa thải cán bộ, người lao động; ký các văn bản điều chỉnh mức lương nhân viên hàng năm và các văn bản, quyết định khác liên quan đến người lao động của Công ty;

To sign recruitment letters, labor contracts, dossiers of payment of salaries and bonuses, decisions on appointment, termination, dismissal of employees; sign documents adjusting annual employee salaries and other documents and decisions related to employees of the Company;

4. Ký hóa đơn thuế giá trị gia tăng cho các giao dịch của Công ty theo quy định pháp luật, các chứng từ kế toán, hồ sơ, báo cáo thuế của Công ty, các văn bản làm việc với cơ quan thuế, đăng kí chữ ký số để nộp tờ khai thuế hàng quý theo quy định pháp luật; Ký các hồ sơ, chứng từ liên quan đến bảo hiểm;
To sign value-added tax invoices for transactions of the Company in accordance with the laws, accounting documents, tax records and reports of the Company, documents working with tax authorities, register digital signatures to submit quarterly tax returns in accordance with laws; To sign the documents, dossiers relating to insurance;
5. Ký báo cáo tài chính của Công ty;
To sign the financial statements of the Company;
6. Ký sao y các hồ sơ của công ty;
To sign certified copies of the Company's documents;
7. Ký hồ sơ mở, đóng tài khoản ngân hàng, tài liệu giao dịch với các ngân hàng, các lệnh chuyển tiền, ủy nhiệm chi, séc được giao dịch từ toàn bộ tài khoản tiền gửi thanh toán, tiền vay và các giấy tờ liên quan đến giao dịch vay tại các ngân hàng, và các giấy tờ, hồ sơ trong quá trình thực hiện Hợp đồng sử dụng gói dịch vụ Ngân hàng điện tử với Ngân hàng;
To sign dossiers for opening and closing bank accounts, contracts, transaction documents with banks, money transfers, payment orders, cheque transacted with all current savings accounts, loans and other documents relating to loan transactions at the bank and other documents, dossiers during the implementation of the contract using the package service of internet banking with the banks;
8. Đại diện Công ty làm việc với các cơ quan nhà nước có thẩm quyền Việt Nam, tổ chức và cá nhân có liên quan và có giao dịch với Công ty;
To represent the Company to work with Vietnamese competent authorities, related organizations and individuals and having the transactions with the Company;
9. Ký các văn bản, tài liệu, hồ sơ, báo cáo, giải trình định kỳ hoặc đột xuất để gửi cho Cơ quan nhà nước có thẩm quyền liên quan đến hoạt động đầu tư, kinh doanh, vận hành và triển khai dự án của Công ty;
To sign the periodic or extra-ordinary documents, dossiers, reports, explanations for sending to the competent authorities relating to investment, business, operation and project implementation of the Company;
10. Ký tất cả các văn bản khác và quyết định tất cả các vấn đề khác thuộc thẩm quyền của người đại diện theo pháp luật theo quy định của pháp luật Việt Nam;
To sign all other documents and decide all other matters within the competence of the legal representative in accordance with the provisions of Vietnamese laws;

11. Được sử dụng con dấu của Công ty đóng trên các hợp đồng, thỏa thuận, văn bản, hồ sơ và tài liệu do Người được ủy quyền ký theo Giấy Ủy Quyền này.

To use the Company's seal on contracts, agreements, documents, dossiers and materials signed by the Attorney under this Power of Attorney.

II. CƠ CHẾ THỰC HIỆN CÔNG VIỆC ĐƯỢC ỦY QUYỀN

MECHANISM FOR PERFORMING AUTHORIZED WORKS

1. Bên được ủy quyền được phép ủy quyền một phần Công việc được ủy quyền cho cán bộ, người lao động của Công ty hoặc cho cá nhân khác.

The Attorney is allowed to delegate a part of the Authorized Works to officers and employees of the Company or to other individuals.

2. Bên được ủy quyền thực hiện và chịu trách nhiệm trước Bên ủy quyền và trước pháp luật về việc thực hiện toàn bộ hoặc bất kỳ Công việc ủy quyền nêu tại mục I của Giấy ủy quyền này.

The Attorney performs and is responsible before the Principal and before laws for the performance of all or any of the Authorized Works mentioned in Section I of this Power of Attorney.

3. Bên được ủy quyền chịu trách nhiệm trước pháp luật nếu thực hiện hành vi vượt quá phạm vi được ủy quyền nêu tại Giấy ủy quyền này.

The Attorney shall be responsible before laws if he carries out works exceeding the authorized scope stated in this Power of Attorney.

III. THỜI HẠN ỦY QUYỀN:

AUTHORIZATION TERMS

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày ký cho tới khi bị Bên ủy quyền chấm dứt, hủy bỏ, thay thế bằng văn bản khác hoặc khi Bên ủy quyền và/hoặc Bên được ủy quyền không còn đảm nhận chức vụ được nêu tại phần đầu của Giấy ủy quyền này.

This Power of Attorney is effective from the date of signing until terminated, cancelled, replaced by another document signed by the Principal or when the Principal and/or the Attorney ceases to hold the position mentioned at the recital of this Power of Attorney.

Giấy ủy quyền này thay thế Giấy ủy quyền số 12052023/UQ.2023 ngày 12 tháng 05 năm 2023 kể từ ngày ký.

This Power of Attorney replaces the Power of Attorney No. 12052023/UQ.2023 dated 12 May 2023 as from the date of signing.

Giấy ủy quyền này được lập thành 05 (năm) bản gốc có giá trị pháp lý như nhau và có hiệu lực kể từ ngày ký, mỗi bên giữ 01 (một) bản, 03 (ba) bản lưu tại văn phòng Công ty.

This Power of Attorney is made in 05 (five) originals with the same legal validity and takes effect from the date of signing, each party keeps 01 (one) original, 03 (three) originals are kept at the Company's office.

ĐỂ LÀM BẰNG CHỨNG, Bên ủy quyền và Bên được ủy quyền đã ký Giấy ủy quyền này vào ngày nêu tại trang đầu tiên trên đây.

IN WITNESS WHEREOF, the Principal and the Attorney have signed this Power of Attorney on the date first written above.

**BÊN ĐƯỢC ỦY QUYỀN
THE ATTORNEY**



TRẦN THỊ HỒNG LIỄU

**BÊN ỦY QUYỀN
THE PRINCIPAL**



CHEN YU CHEN



